

PORTAVALIGIE LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC TUBULAR SIDE-CASE HOLDER  
 PORTE-VALISES LAT RAUX SP CIFIQUE - SPEZIFISCHES STAHLROHR-SEITENTRAEGER  
 PORTA MALETAS LATERALES ESPECCEFICO

# SUZUKI GSF650/1250cc '07 BANDIT

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS  
 INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

**1**

**SUPPORTO**  
 SUPPORT  
 HALTERUNG  
 SOPORTE

**Q.TY n.2(Dx-Sx)**

**2**

**PONTE POSTERIORE**  
 REAR BRIDGE  
 PONT POSTERIEURE  
 VERBINDUNGSROHR  
 PUENTE TRASERO

**Q.TY n.1**

**3**

**SUPPORTO FRECCIA**  
 BLINKER SUPPORT  
 SUPPORT CLIGNOTANT  
 BLINKER HALTER  
 SOPORTE INTERMITENTE

**Q.TY n.1**

**4**

**DISTANZIALE f122x21mm**  
 Foro f8,5mm, V596  
 SPACER  
 ENTRETROISE  
 DISTANZSTUECK  
 DISTANCIADOR

**Q.TY n.2**

**5**

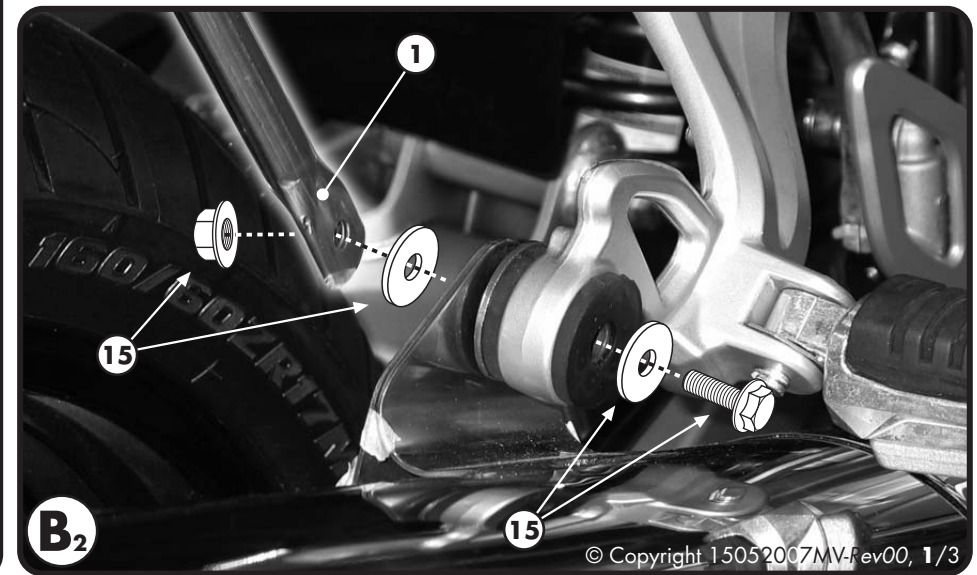
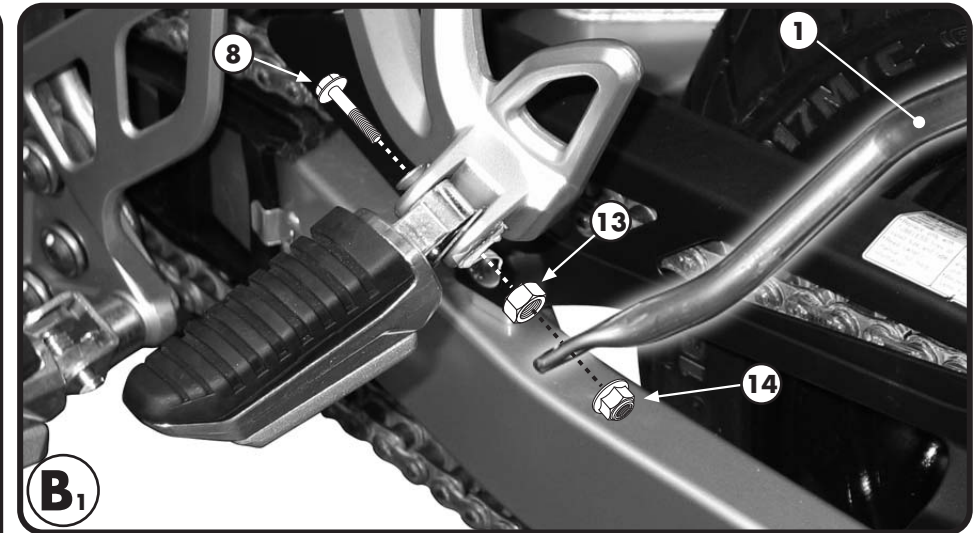
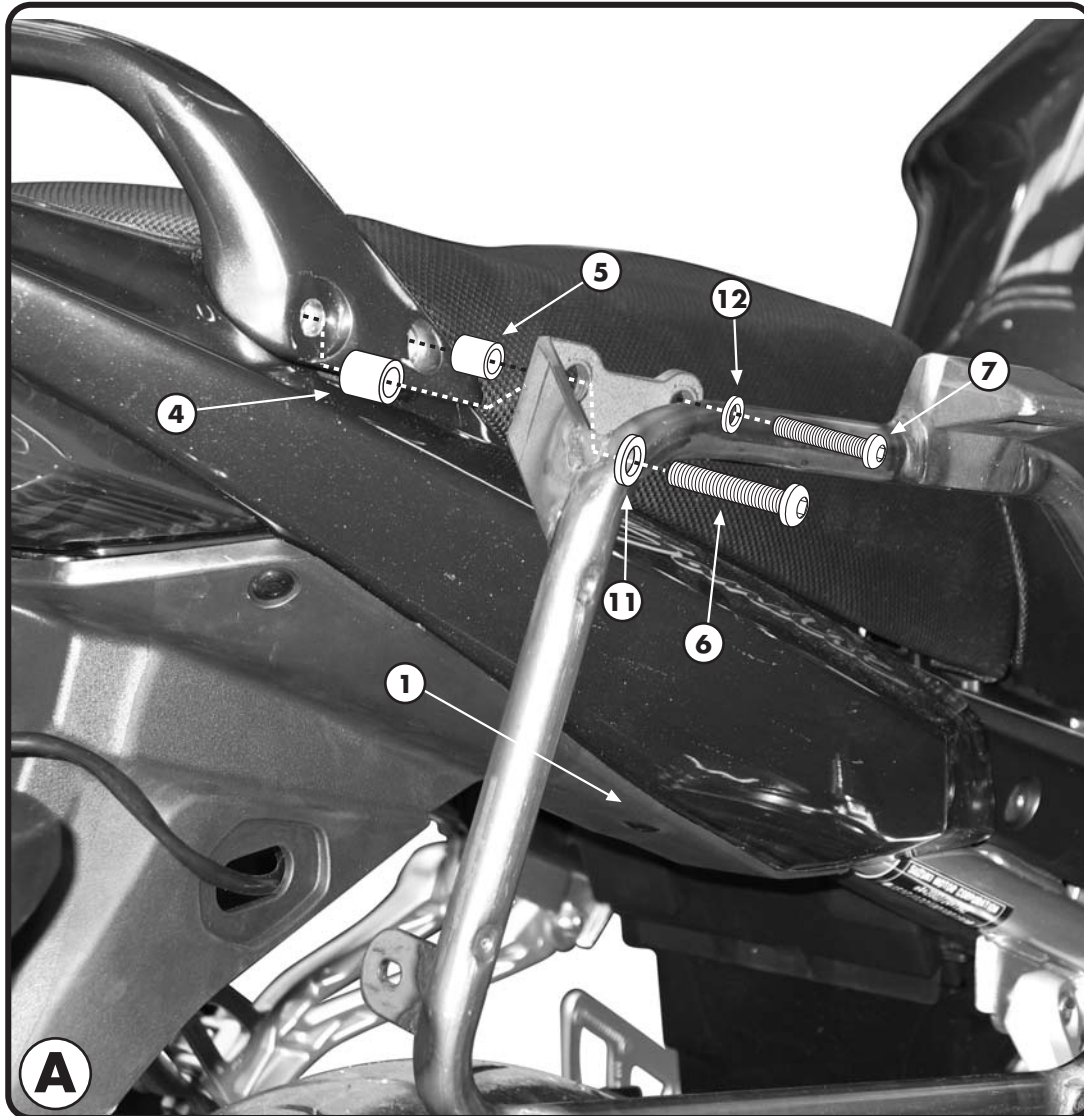
**DISTANZIALE f14x20mm**  
 Foro f8,5mm, V009  
 SPACER  
 ENTRETROISE  
 DISTANZSTUECK  
 DISTANCIADOR

**Q.TY n.2**

**6**

**VITE TBEI M8x80mm**  
 SCREW M8x80mm  
 VIS M8x80mm  
 SCHRAUBE M8x80mm  
 TORNILLO M8x80mm

**Q.TY n.2**



PL539 - KL539

PORTAVALIGIE LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC TUBULAR SIDE-CASE HOLDER  
 PORTE-VALESES LAT BAUX SP CIRQUE - SPECIFISCHES STAHLROHR-SEITENTRÄGER  
 PORTA MALETAS LATERALES ESPECIFICO

# SUZUKI GSF650/1250cc '07

## BANDIT

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS  
 INSTRUCCIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE



**10**

**DADO A.B. M6**  
 BOLT M6  
 FOUTER M6  
 TUERCA M6

**Q.TY n.2**



**11**

**RONDELLA 18x14mm**  
 WASHER 18x14mm  
 RONDELLE 18x14mm  
 SCHEIBE 18x14mm  
 AKAÑDELA 18x14mm

**Q.TY n.2**



**12**

**RONDELLA 16mm**  
 WASHER 16mm  
 RONDELLE 16mm  
 SCHEIBE 16mm  
 AKAÑDELA 16mm

**Q.TY n.2**



**13**

**DADO M8**  
 BOLT M8  
 FOUTER M8  
 TUERCA M8

**Q.TY n.1**



**14**

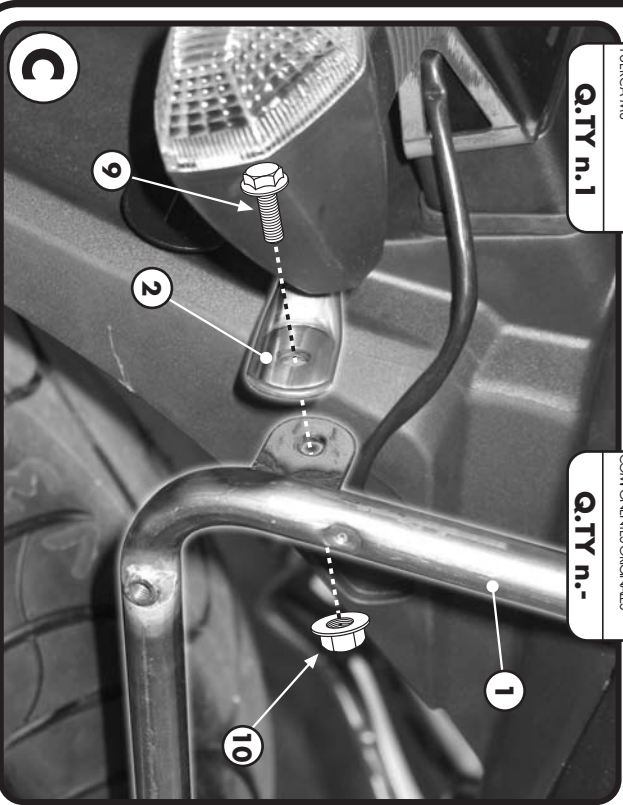
**DADO A.B. M8**  
 BOLT M8  
 FOUTER M8  
 TUERCA M8

**Q.TY n.1**

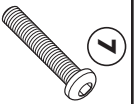
**15**

**COMPONENTI ORIGINALI**  
 ORIGINAL PARTS  
 PARTES ORIGINALES  
 ORIGINAL BAUTEILE  
 COMPONENTES ORIGINALES

**Q.TY n.-**



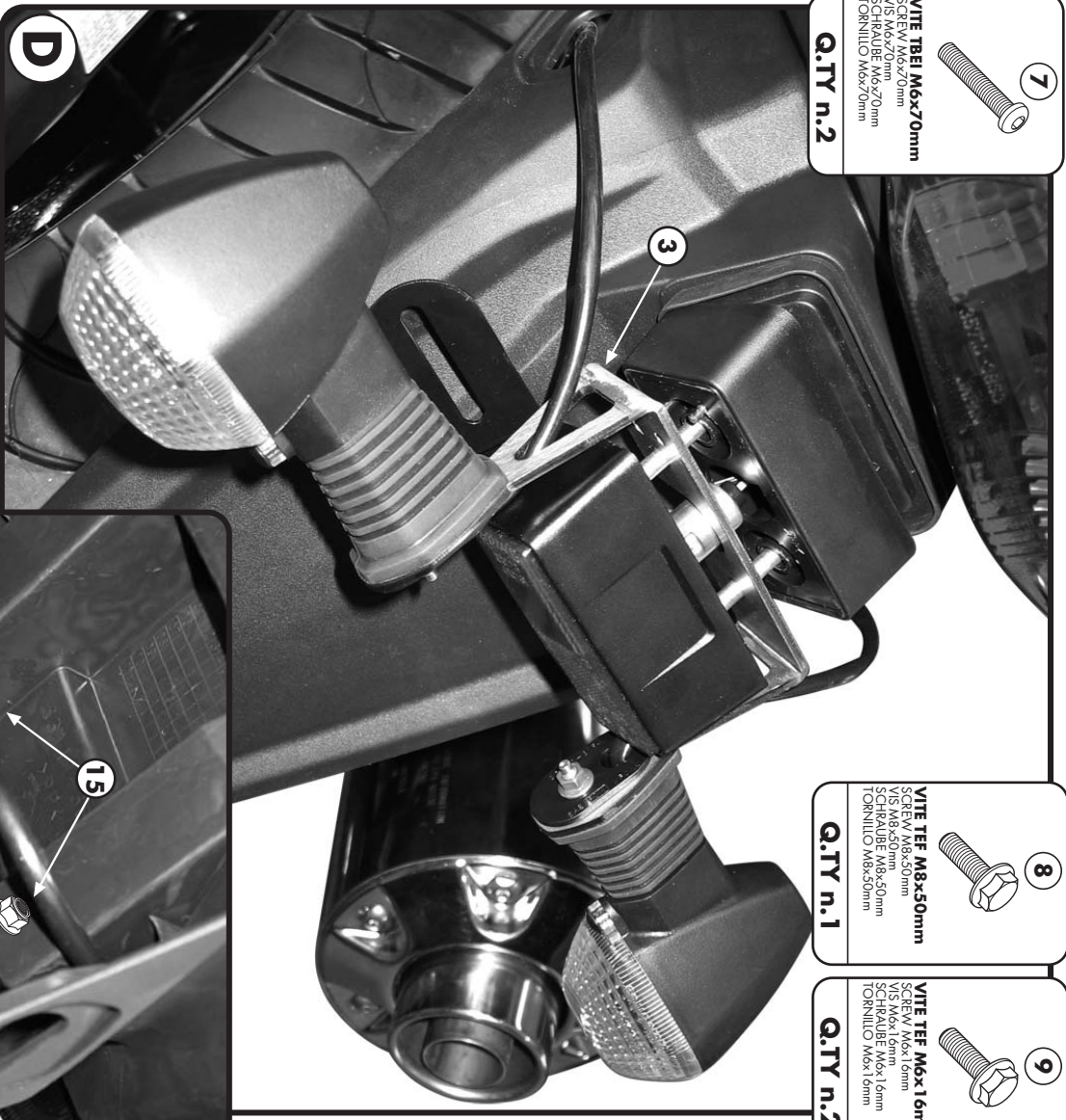
**C**



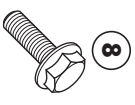
**7**

**VITE TEF M6x70mm**  
 SCREW M6x70mm  
 VIS M6x70mm  
 SCHRAUBE M6x70mm  
 TORNILLO M6x70mm

**Q.TY n.2**



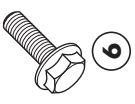
**D**



**8**

**VITE TEF M8x50mm**  
 SCREW M8x50mm  
 VIS M8x50mm  
 SCHRAUBE M8x50mm  
 TORNILLO M8x50mm

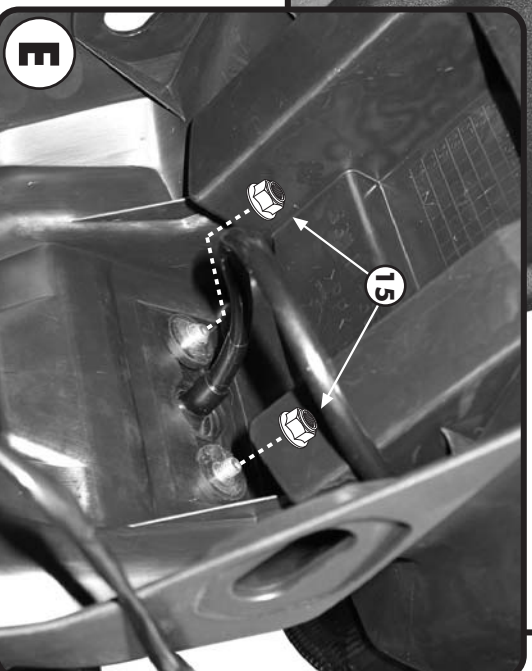
**Q.TY n.1**



**9**

**VITE TEF M6x16mm**  
 SCREW M6x16mm  
 VIS M6x16mm  
 SCHRAUBE M6x16mm  
 TORNILLO M6x16mm

**Q.TY n.2**



**E**

PORTAVALLIGIE LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC TUBULAR SIDE-CASE HOLDER  
 PORTE-VALISES LAT RAUX SP CIFIQUE - SPEZIFISCHES STAHLROHR-SEITENTRÄGER  
 PORTA MALETTAS LATERALES ESPECIFICO

**SUZUKI GSF650/1250cc '07**  
**BANDIT**

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS  
 INSTRUCCIONES DE MONTAJE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

## I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1. MONTARE IL PORTAVALLIGIE LATERALE COME INDICATO IN FOTOGRAFIA A, B E C. NEL CASO IN CUI SI MONTI IL PORTAVALLIGIE LATERALE IN PRESENZA DEL MONORACK (PORTAVALLIGIA CENTRALE) NON BISOGNA UTILIZZARE I PARTICOIARI 4 E 5. INDICATI IN FOTOGRAFIA A.
2. SMONTARE LE FRECCIE DALLA LORO POSIZIONE D'ORIGINE E MONTARLE AL SUPPORTO N°3.
3. MONTARE IL SUPPORTO FRECCIE N°3 SEGUENDO COME ESEMPIO IL MONTAGGIO COMPOSTO IN FOTOGRAFIA D, PER IL FISSAGGIO FAR RIFERIMENTO ANCHE ALLA FOTOGRAFIA E.
4. ULTIMARE IL MONTAGGIO CONTROLLANDO CHE TUTTE LE VITI SIANO SERRATE BENE.

## GB MOUNTING INSTRUCTIONS

1. MOUNT THE SIDE-CASE HOLDER AS INDICATED IN PICTURES A, B AND C. IF YOU MOUNT THE SIDE-CASE WITH THE MONORACK (TOPCASE CARRIER) YOU DO NOT NEED TO USE THE PARTS N° 4 AND 5 INDICATED IN PICTURE A.
2. REMOVE THE INDICATORS FROM THEIR ORIGINAL POSITION AND MOUNT THEM TO THE SUPPORT N° 3.
3. MOUNT THE INDICATOR SUPPORT N° 3 AS SHOWN IN PICTURE D, AND FOR FIXING IT MAKE REFERENCE TO PICTURE E.
4. LASTLY CHECK THAT ALL SCREWS HAVE BEEN TIGHTENED.

## F INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. MONTER LES PORTE-VALISES LATERAUX COMME INDIQUE EN PHOTOS A, B ET C. DANS LE CAS OU ON MONTE LES PORTE-VALISES LATERAUX AVEC LE MONORACK (PORTE-VALISE CENTRAL) ON NE DOIT PAS UTILISER LES PIECES 4 ET 5 INDIQUEES EN PHOTO A.
2. DEMONTER LES CLIGNOTANTS DE LEUR POSITION D'ORIGINE ET LES MONTER A NOUVEAU AU SUPPORT N°3.
3. MONTER LE SUPPORT-CLIGNOTANTS N°3 EN SUIVANT L'EXEMPLE DU MONTAGE EN PHOTO D, POUR LA FIXATION SE REFERER AUSSI A LA PHOTO E.
4. TERMINER LE MONTAGE EN CONTROLANT LE BON SERRAGE DE TOUTES LES VIS.

## D BAUANLEITUNG

1. MONTIEREN SIE DEN SEITENKOFFERTRÄGER WIE IN DEN BILDER A, B UND C BESCHRIEBEN. FALLS DER SEITENKOFFERTRÄGER MIT DEM MONORACK (TOPCASE TRÄGER) MONTIERT WIRD, VERWENDEN SIE NICHT DIE TEILE NR. 4 UND 5 VOM BILD A.
2. ENTFERNEN SIE DIE BLINKER VON DER ORIGINALSTELLE UND MONTIEREN SIE DIE HALTERUNG NR. 3.
3. MONTIEREN SIE DIE BLINKERHALTERUNG NR. 3 WIE IN DER ABGEBILDETEN MONTAGE VOM BILD D, FÜR DIE BEFESTIGUNG NEHMEN SIE AUCH AUF BILD E BEZUG.
4. ZULETZT ÜBERPRÜFEN SIE, DASS ALLE SCHRAUBEN FESTGEZOGEN WURDEN

## ES

## INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. MONTAR EL PORTAMALETAS LATERAL SEGÚN MUESTRAN LAS FOTOGRAFÍAS A, B Y C. EN EL CASO DE MONTAR EL PORTAMALETAS LATERAL CON EL MONORACK (PORTAMALETAS CENTRAL) NO ES NECESARIO UTILIZAR LOS ESPECÍFICOS 4 Y 5 INDICADOS EN LA FOTOGRAFÍA A.
2. DESMONTAR LOS INDICADORES DE LA POSICIÓN ORIGINAL Y MONTARLOS AL SOPORTE N° 3.
3. MONTAR EL SOPORTE PARA LOS INDICADORES N° 3 SEGÚN LAS INDICACIONES DE MONTAJE EN LA FOTOGRAFÍA D. PARA LA FIJACION REMITIRSE A LA FOTOGRAFÍA E.
4. TERMINAR EL MONTAJE CONTROLANDO QUE TODOS LOS TORNILLOS ESTEN BIEN AJUSTADOS.